

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2007/29312]

**Conseil supérieur de promotion de la santé. — Nomination**

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 septembre 2007, à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 février 2004, nommant les membres du Conseil supérieur de promotion de la santé, est apportée la modification suivante :

Au 17<sup>e</sup> tiret, les mots « Mme Dieu, Anne-Marie » sont remplacés par les mots « M. Perreau, Serge ».

VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2007/29312]

**Hoge Raad voor gezondheidspromotie. — Benoeming**

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 september 2007, in artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 februari 2004 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor Gezondheidspromotie, wordt de volgende wijziging aangebracht :

Naast het 17<sup>de</sup> streepje worden de woorden « Mevr. Dieu, Anne-Marie » vervangen door de woorden « de heer Perreau, Serge ».

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2007/29332]

**Conseil interuniversitaire. — Démission**

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 septembre 2007, il est mis fin aux fonctions de M. Marc Vandeur en qualité de secrétaire permanent du Conseil interuniversitaire de la Communauté française à la date du 1<sup>er</sup> octobre 2007.

VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2007/29332]

**Interuniversitaire Raad. — Ontslag**

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 september 2007 wordt op 1 oktober 2007 een einde gemaakt aan het ambt van de heer Marc Vandeur als vast secretaris van de Interuniversitaire Raad van de Franse Gemeenschap.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/203139]

**13 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon délimitant les agglomérations et infrastructures devant faire l'objet de cartographies acoustiques**

Le Gouvernement wallon,

Vu la Directive 2002/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 juin 2002 relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement;

Vu la loi du 18 juillet 1973 relative à la lutte contre le bruit;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement;

Vu l'avis n° 43.503/2/V du Conseil d'Etat, donné le 27 août 2007 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition conjointe des Ministres ayant la Gestion aéroportuaire, les Transports, l'Equipement et l'Environnement dans leurs attributions;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les communes de Liège et de Charleroi constituent des agglomérations au sens de l'article 4, 12<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Elles font l'objet de cartographies acoustiques pour le 30 juin 2012.

**Art. 2.** Les tronçons d'autoroutes et de routes régionales délimités en annexe I constituent des grands axes routiers et font l'objet de cartographies acoustiques pour le 30 juin 2007.

**Art. 3.** Les tronçons de voies ferrées délimités en annexe II constituent des grands axes ferroviaires et font l'objet de cartographies acoustiques pour le 30 juin 2007.

**Art. 4.** Aux articles 9 et 10 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement, le mot "avril" est remplacé par le mot "juin".

**Art. 5.** Les Ministres ayant les Transports, l'Équipement et l'Environnement dans leurs attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 septembre 2007.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

—————  
ANNEXE I<sup>re</sup>

GRANDS AXES ROUTIERS  
visés à l'article 2

Autoroutes :

Autoroute	N° européen	Tronçon	BK-début	BK-fin
A3	E40	VL Héléchine [26] - VL Landen	44.178	53.028
A3	E40	VL Landen (Walshoutem) - VL Gingelom	56.478	58.478
A3	E40	VL (Berloz [28a]) - Allemagne (Lichtenbusch [40])	61.528	135.136
A4	E411	VL Rosières - grand-duché de Luxembourg (Sterpenich)	13.475	187.874
A7	E19	(R0) (Haut-Ittre) - France (Dour [26])	17.575	78.180
A8	E429	VL Halle - Lessines [29]	7.668	31.700
A8	E42	(A16-E42) (Tournai Kain) - France (Blandain [35])	65.323	76.689
A13	E313	VL (Boirs [33]) - (Fexhe-Slins) (A601)	100.173	106.650
A13	E313	(A3-E25-E40-E42) (Vottem) - fin	110.330	111.618
A15	E42	(A602-E25) (Loncin) - (A7-E19) (Houdeng-Gœgnies)	0	102.962
A16	E42	(Hautrage) (A7-E19) - (A8-E429) (Tournai-Kain)	0	35.880
A17	E403	(A8-E42) (Marquain) - VL (Kortrijk)	730	16.633
A25	E25	Moelingen [1] - Coronmeuse (fin, pont Atlas)	450	15.485
A26	E25	Chênée [39] - Manhay [49]	2.000	42.480
A27	E42-E421	(A3-E40) (Battice) - Sart-Jalhay [9]	824	20.010
A28	E411	Longeau [2] N81 - Athus [3]	11.620	12.870
A54	E420	(A7-E19) (Arquennes) - Charleroi Nord [27]	0	23.580
A501		La Louvière (rue de la Croyère) - A15 (E42) (Bois-d'Haine)	0	1.000
A503		Porte de France (R9) - Marcinelle centre [31a] - [31b]	0	2.827
A602	E25	(A602-E25-E40-E42) (Loncin) - Chênée [39]	0	13.334
A604		(A15-E42) (Grâce-Hollogne) - Jemeppe [4]	0	5.325
B501		Mons A7-E19-E42 - R50	0	2.000
R0		(A7-E19) (Haut-Ittre) - VL Hoeilaart	0	14.170
R0	E19	VL Halle - (A7-E19) (Haut-Ittre)	71.404	76.675
R3		(A15-E42) (Heppignies) - (A15-E42) (Gouy)	0	32.668
R5		(A7-E19-E42) (Jemappes) - Nouvelles [4] (N6)	0	7.500
R5a		Havré [7] (N538) - (A7-E19-E42) (Ville-sur-Haine)	0	3.625
R9	E420	(A54-E420) - (A54-E420)	0	5.192

Routes :

Route	N° européen	Tronçon	BK-début	BK-fin
N3		Fléron - Soumagne (Micheroux) N604	100.800	107.621
N4		Louvain-la-Neuve N25 - Walhain (Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin) N273	23.484	31.038
N4		Namur (Belgrade) N93 - (Wierde) N941	52.404	65.198
N4		Assesse (Courrière) A4 (E411) - Marche-en-Famenne N873	69.041	101.204
N4		Arlon N882 - N81	180.655	182.476
N5		Waterloo - Genappe	12.062	25.436
N5		Les Bons Villers (Mellet) N567 - Gosselies nord A15 (E42) [16]	39.607	42.100
N5		R3 Couillet - Philippeville N40	53.082	75.520
N6		Soignies N57b - N55	35.000	38.316
N7		Tournai (Gaurain-Ramecroix) N52 - A16 (E42) - R52 (porte de Marvis)	56.997	63.308
N25		Wavre N243 - Louvain-la-Neuve N4	21.268	23.453
N25		Mont-Saint-Guibert N4 - Court-Saint-Etienne N275 - Genappe N5	23.453	38.950
N25a		Corroy-le-Grand A4 (E411) [9] - Mont-Saint-Guibert N4	0	1.150
N27		Nivelles - Faubourg de Mons - Nivelles sud A7 (E19) [19]	13.200	14.200
N27		La Louvière A15 (E42) [19] - N583a (Fayt-lez-Manage)	25.340	27.350
N27		La Louvière N536 - (Haine-Saint-Pierre - Rue du J. Tison)	30.303	31.000
N29		Fleurus : N568 - A15 (E42) - N586	7.570	10.979
N29		Thorembais-Saint-Trond A4 (E411) - Perwez N243	32.581	34.717
N50		Mons R50 - B501	0	503
N50		Tournai R52 - A8 (E42) Froyennes [34]	35.920	38.082
N51		Mons (Jemappes) R5 - Boussu N549	2.304	11.450
N55		La Louvière (Houdeng-Aimeries) N535 & N552 - (Sint-Vaast) N27	23.000	29.831
N56		A7 (E19-E42) Nimy (Maisières) [23] - Lens N524	0	9.566
N58		Estaimpuis A17 (E403) [4] - Mouscron N43	0	8.000
N59		Chapelle-lez-Herlaimont A15 (E42) [18] - Morlanwelz N563	7.513	10.605
N61		Pepinster N690 - Ensival-Verviers A27(E42-E421) [5] - Place de la Victoire	19.843	25.400
N63	E46	Seraing N90a - Neupré - Nandrin (Villers-le-Temple) N636	777	19.043
N67		Eupen A3 (E40) [38] - N61	5.085	7.825
N80		Namur (Bouge) A4 (E411) - Namur N4	63.813	66.458
N81	E411	Arlon N4 - (Weyler) A4 (E25-E411) [32] - Longeau A28	0	11.649
N90		Charleroi (Gilly) R3 - Farciennes (Pironchamps) N568	38.520	41.500
N90		(Salzinne) N90g - Namur N4 - Pont des Ardennes	70.890	73.834
N90		Namur N4 - Avenue du Luxembourg - Loyers B901, A4 (E411) [15]	73.834	75.906
N90		Flémalle N644 - Seraing N683-A604 - Pont de Seraing	123.400	127.930
N91		Namur N4 - (Champion) A4 (E411)	0	3.345
N92		Namur N4 - (Wépion) N951	0	4.562
N98		Sambreville A15 (E42) [14] - (Velaine) N912	2.191	4.459
N238		Wavre N239 - Louvain-la-Neuve (boulevard André Oleffe)	0	7.300
N239		Wavre N4 - N238	0	614
N535		La Louvière N536 - N55	2.474	6.566
N536		La Louvière N535 (rue S. Guyaux) - N27	0	2.002
N547		Saint-Ghislain A7 (E19-E42) [25] - Boussu (Hornu) N51	5.328	7.265
N569		Châtelet R53 - Châtelineau R3 [11]	0	1.740
N617		Seraing (Jemeppe) A604 (pont de Seraing) - Flémalle N677	7.892	12.816
N627		Verviers N627a - Dison A27 (E42-E421) [3]	856	2.240
N663		Seraing (Boncelles) N63 - Esneux (Tilff) N633	5.322	9.036
N672		Verviers (Heusy) R61 - N640	957	1.761
N683		Seraing A604 (pont de Seraing) - N90a (rue F. Ferrer et rue P. Janson)	-340	708
N830		France - Aubange N872 - grand-duché de Luxembourg	0	2.371
N905		Namur (Bouge) N80 - (Jambes) N90	0	729

Route	N° européen	Tronçon	BK-début	BK-fin
N947		Namur N4-RP Joséphine-Charlotte - N917 - Place de Wallonie	0	600
N947a		Namur N92 - N947 (pont de Jambes et avenue Materne)	0	600
N967		Namur Pont de l'Evêché - Grognon N92	800	1.502
R24		Nivelles : "Périphérique" (jusque rue de l'Industrie)	0	5.600
R50		Mons : "Périphérique"	0	4.926
R52		Tournai : "Périphérique"	0	5.595
R53		Châtelet : "Périphérique"	0	2.894
R61		Verviers N672 - Heusy-Verviers A27 (E42-E421) [6]	0	2.000
Avenue de Wallonie		La Louvière : centre - A501		
Drève Richelle		Waterloo : entre la N5 et le R0		
Boulevard H. Rolin		Waterloo : N5 - Rue de la Cense		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 septembre 2007 délimitant les agglomérations et infrastructures devant faire l'objet de cartographies acoustiques.  
Namur, le 13 septembre 2007.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

#### ANNEXE II

#### GRANDS AXES FERROVIAIRES visés à l'article 3

Tronçons en priorité 1 (> 60 000 trains/an) - en coordonnées Lambert.

Région wallonne			Nombre de trains	Km	De X	A Y	De X	A Y
L124	Frontière régionale	Braine-l'Alleud	63.300	6,00	150690	157780	150420	151960
L124	Luttre	Charleroi	69.000	15,87	149650	133510	154990	121500
L161	Frontière régionale	Gembloux	60.500	26,80	157970	160170	173680	139040
L96	Frontière régionale	Braine-le-Comte	65.500	13,95	139020	155130	132940	142880
L112	La Louvière-sud	Y Sint-Vast	66.000	4,03	135830	129190	139480	127730
L130	Charleroi	Sortie de Namur	90.000	37,93	154990	121500	186200	128600
L40-L125	Bressoux	Seraing	84.000	12,70	240540	150350	232090	144710
L34	Liège-Palais	Liers	78.000	10,71	235910	149610	234350	154860
L36	Liège entrée	Liège sortie	73.000	3,00	234140	147940	235820	145800

Soit un total de 130,99 km.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 septembre 2007 délimitant les agglomérations et infrastructures devant faire l'objet de cartographies acoustiques.  
Namur, le 13 septembre 2007.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,  
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2007/203139]

**13. SEPTEMBER 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung  
zur Abgrenzung der Ballungsräume und Infrastrukturen, für die Lärmkarten erstellt werden müssen**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Richtlinie 2002/49/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Juni 2002 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm;

Aufgrund des Gesetzes vom 18. Juli 1973 über die Lärmbekämpfung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm;

Aufgrund des am 27. August 2007 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1<sup>o</sup> der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 43.503/2/√ des Staatsrats;

Auf gemeinsamen Vorschlag der Minister, zu deren Zuständigkeitsbereiche die Verwaltung der Flughäfen, das Transportwesen, die Ausrüstung und die Umwelt gehören;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die Gemeinden Lüttich und Charleroi bilden Ballungsräume im Sinne des Artikels 4 12<sup>o</sup> des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm.

Für den 30. Juni 2012 werden Lärmkarten für sie erstellt.

**Art. 2** - Die in der Anlage I abgegrenzten Autobahn- und Regionalstraßenteilstrecken bilden die Hauptverkehrsstraßen, für die für den 30. Juni 2007 Lärmkarten erstellt werden.**Art. 3** - Die in der Anlage II abgegrenzten Eisenbahnlinien bilden die Haupteisenbahnstrecken, für die für den 30. Juni 2007 Lärmkarten erstellt werden.**Art. 4** - In den Artikeln 9 und 10 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm wird das Wort "April" durch das Wort "Juni" ersetzt.**Art. 5** - Die Minister, zu deren Zuständigkeitsbereiche das Transportwesen, die Ausrüstung und die Umwelt gehören, werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. September 2007

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTEDer Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINEDer Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDENDer Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGENANLAGE I  
HAUPTVERKEHRSTRASSEN  
nach Artikel 2

Autobahnen:

Auto- bahnen	Europäische Nr.	Teilstrecke	Kilometer- punkt-Anfang	Kilometer- punkt-Ende
A3	E40	VL Hélécine [26] - VL Landen	44.178	53.028
A3	E40	VL Landen (Walshoutem) - VL Gingelom	56.478	58.478
A3	E40	VL (Berloz [28a]) - Deutschland (Lichtenbusch [40])	61.528	135.136
A4	E411	VL Rosières - Großherzogtum Luxemburg (Sterpenich)	13.475	187.874
A7	E19	(R0) (Haut-Ittre) - Frankreich (Dour [26])	17.575	78.180
A8	E429	VL Halle - Lessines [29]	7.668	31.700
A8	E42	(A16-E42) (Tournai Kain) - Frankreich (Blandain [35])	65.323	76.689
A13	E313	VL (Boirs [33]) - (Fexhe-Slins) (A601)	100.173	106.650
A13	E313	(A3-E25-E40-E42) (Vottem) - Ende	110.330	111.618
A15	E42	(A602-E25) (Loncin) - (A7-E19) (Houdeng-Goegnies)	0	102.962
A16	E42	(Hautrage) (A7-E19) - (A8-E429) (Tournai Kain)	0	35.880

Auto- bahnen	Europäische Nr.	Teilstrecke	Kilometer- punkt-Anfang	Kilometer- punkt-Ende
A17	E403	(A8-E42) (Marquain) - VL (Kortrijk)	730	16.633
A25	E25	Moelingen [1] - Coronmeuse (Ende, Pont Atlas)	450	15.485
A26	E25	Chênée [39] - Manhay [49]	2.000	42.480
A27	E42-E421	(A3-E40) (Battice) - Sart-Jalhay [9]	824	20.010
A28	E411	Longeau [2] N81 - Athus [3]	11.620	12.870
A54	E420	(A7-E19) (Arquennes) - Charleroi nord [27]	0	23.580
A501		La Louvière (rue de la Croyère) - A15 (E42) (Bois-d'Haine)	0	1.000
A503		Porte de France (R9) - Marcinelle Zentrum [31a] - [31b]	0	2.827
A602	E25	(A602-E25-E40-E42) (Loncin) - Chênée [39]	0	13.334
A604		(A15-E42) (Grace-Hollogne) - Jemeppe [4]	0	5.325
B501		Mons A7-E19-E42 - R50	0	2.000
R0		(A7-E19) (Haut-Ittre) - VL Hoeilaart	0	14.170
R0	E19	VL Halle - (A7-E19) (Haut-Ittre)	71.404	76.675
R3		(A15-E42) (Heppignies) - (A15-E42) (Gouy)	0	32.668
R5		(A7-E19-E42) (Jemappes) - Nouvelles [4] (N6)	0	7.500
R5a		Havré [7] (N538) - (A7-E19-E42) (Ville-sur-Haine)	0	3.625
R9	E420	(A54-E420) - (A54-E420)	0	5.192

## Straßen :

Straßen	Europäische Nr.	Teilstrecke	Kilometer- punkt-Anfang	Kilometer- punkt-Ende
N3		Fléron - Soumagne (Micheroux) N604	100.800	107.621
N4		Louvain-la-Neuve N25 - Walhain (Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin) N273	23.484	31.038
N4		Namur (Belgrade) N93 - (Wierde) N941	52.404	65.198
N4		Assesse (Courrière) A4 (E411) - Marche-en-Famenne N873	69.041	101.204
N4		Arlon N882 - N81	180.655	182.476
N5		Waterloo - Genappe	12.062	25.436
N5		Les Bons Villers (Mellet) N567 - Gosselies nord A15 (E42) [16]	39.607	42.100
N5		R3 Couillet - Philippeville N40	53.082	75.520
N6		Soignies N57b - N55	35.000	38.316
N7		Tournai (Gaurain-Ramecroix) N52 - A16 (E42) - R52 (porte de Marvis)	56.997	63.308
N25		Wavre N243 - Louvain-la-Neuve N4	21.268	23.453
N25		Mont-Saint-Guibert N4 - Court-Saint-Etienne N275 - Genappe N5	23.453	38.950
N25a		Corroy-le-Grand A4 (E411) [9] - Mont-Saint-Guibert N4	0	1.150
N27		Nivelles Faubourg de Mons - Nivelles Süd A7 (E19) [19]	13.200	14.200
N27		La Louvière A15 (E42) [19] - N583a (Fayt-lez-Manage)	25.340	27.350
N27		La Louvière N536 - (Haine-Saint-Pierre - Rue du J. Tison)	30.303	31.000
N29		Fleurus : N568 - A15 (E42) - N586	7.570	10.979
N29		Thorembais-Saint-Trond A4 (E411) - Perwez N243	32.581	34.717
N50		Mons R50 - B501	0	503
N50		Tournai R52 - A8 (E42) Froyennes [34]	35.920	38.082
N51		Mons (Jemappes) R5 - Boussu N549	2.304	11.450
N55		La Louvière (Houdeng-Aimeries) N535 & N552 - (Sint-Vaast) N27	23.000	29.831
N56		A7 (E19-E42) Nimy (Maisières) [23] - Lens N524	0	9.566
N58		Estaimpuis A17 (E403) [4] - Mouscron N43	0	8.000
N59		Chapelle-lez-Herlaimont A15 (E42) [18] - Morlanwelz N563	7.513	10.605
N61		Pepinster N690 - Ensival-Verviers A27(E42-E421) [5] - Place de la Victoire	19.843	25.400

Straßen	Europäische Nr.	Teilstrecke	Kilometerpunkt-Anfang	Kilometerpunkt-Ende
N63	E46	Seraing N90a - Neupré - Nandrin (Villers-le-Temple) N636	777	19.043
N67		Eupen A3 (E40) [38] - N61	5.085	7.825
N80		Namur (Bouge) A4 (E411) - Namur N4	63.813	66.458
N81	E411	Arlon N4 - (Weyler) A4 (E25-E411) [32] - Longeau A28	0	11.649
N90		Charleroi (Gilly) R3 - Farciennes (Pironchamps) N568	38.520	41.500
N90		(Salzinne) N90g - Namur N4 - Pont des Ardennes	70.890	73.834
N90		Namur N4 - Avenue du Luxembourg - Loyers B901, A4 (E411) [15]	73.834	75.906
N90		Flémalle N644 - Seraing N683-A604 - Pont de Seraing	123.400	127.930
N91		Namur N4 - (Champion) A4 (E411)	0	3.345
N92		Namur N4 - (Wépion) N951	0	4.562
N98		Sambreville A15 (E42) [14] - (Velaine) N912	2.191	4.459
N238		Wavre N239 - Louvain-la-Neuve (boulevard André Oleffe)	0	7.300
N239		Wavre N4 - N238	0	614
N535		La Louvière N536 - N55	2.474	6.566
N536		La Louvière N535 (rue S. Guyaux) - N27	0	2.002
N547		Saint-Ghislain A7 (E19-E42) [25] - Bousu (Hornu) N51	5.328	7.265
N569		Châtelet R53 - Châtelineau R3 [11]	0	1.740
N617		Seraing (Jemeppe) A604 (pont de Seraing) - Flémalle N677	7.892	12.816
N627		Verviers N627a - Dison A27 (E42-E421) [3]	856	2.240
N663		Seraing (Boncelles) N63 - Esneux (Tilff) N633	5.322	9.036
N672		Verviers (Heusy) R61 - N640	957	1.761
N683		Seraing A604 (pont de Seraing) - N90a (rue F. Ferrer et rue P. Janson)	-340	708
N830		Frankreich - Aubange N872 - Großherzogtum Luxemburg	0	2.371
N905		Namur (Bouge) N80 - (Jambes) N90	0	729
N947		Namur N4-RP Joséphine-Charlotte - N917 - Place de Wallonie	0	600
N947a		Namur N92 - N947 (pont de Jambes und avenue Materne)	0	600
N967		Namur Pont de l'Evêché - Grognon N92	800	1.502
R24		Nivelles : "Ringstraße" (bis zur rue de l'Industrie)	0	5.600
R50		Mons : "Ringstraße"	0	4.926
R52		Tournai : "Ringstraße"	0	5.595
R53		Châtelet : "Ringstraße"	0	2.894
R61		Verviers N672 - Heusy-Verviers A27 (E42-E421) [6]	0	2.000
Avenue de Wallonie		La Louvière : Zentrum - A501		
Drève Richelle		Waterloo : zwischen der N5 und der R0		
Boulevard H. Rolin		Waterloo : N5 - Rue de la Cense		

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. September 2007 zur Abgrenzung der Ballungsräume und Infrastrukturen, für die Lärmkarten erstellt werden müssen, als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 13. September 2007

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,

M. DAERDEN

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

ANLAGE II  
HAUPT-EISENBAHNSTRECKEN  
nach Artikel 3

Teilstrecken Vorrangsstufe 1 (> 60 000 Züge/Jahr) - in Lambert-Koordinaten.

Wallonische Region			Anzahl Züge	km	von X	nach Y	von X	nach Y
L124	regionale Grenze	Braine-l'Alleud	63.300	6,00	150690	157780	150420	151960
L124	Luttre	Charleroi	69.000	15,87	149650	133510	154990	121500
L161	regionale Grenze	Gembloux	60.500	26,80	157970	160170	173680	139040
L96	regionale Grenze	Braine-le-Comte	65.500	13,95	139020	155130	132940	142880
L112	La Louvière-Süd	Y Saint-Vast	66.000	4,03	135830	129190	139480	127730
L130	Charleroi	Ausfahrt Namur	90.000	37,93	154990	121500	186200	128600
L40-L125	Bressoux	Seraing	84.000	12,70	240540	150350	232090	144710
L34	Lüttich-Palais	Liers	78.000	10,71	235910	149610	234350	154860
L36	Lüttich Einfahrt	Lüttich Ausfahrt	73.000	3,00	234140	147940	235820	145800

Insgesamt 130,99 km.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. September 2007 zur Abgrenzung der Ballungsräume und Infrastrukturen, für die Lärmkarten erstellt werden müssen, als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 13. September 2007

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,  
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,  
M. DAERDEN

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2007/203139]

**13 SEPTEMBER 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot afbakening van de agglomeraties en infrastructuur die het voorwerp van geluidshinderkaarten moeten uitmaken**

De Waalse Regering,

Gelet op Richtlijn 2002/49/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 25 juni 2002 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai;

Gelet op de wet van 18 juli 1973 betreffende de bestrijding van de geluidshinder;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 betreffende de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai;

Gelet op het advies nr. 43.503/2/V van de Raad van State, gegeven op 27 augustus 2007, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de gezamenlijke voordracht van de Ministers die bevoegd zijn voor het Luchthavenbeheer, Uitrusting en Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De gemeenten Luik en Charleroi vormen agglomeraties in de zin van artikel 4, 12°, van het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 betreffende de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai.

Ze zullen het voorwerp zijn van geluidshinderkaarten tegen 30 juni 2012.

**Art. 2.** De afgebakende stukken autoweg en gewestweg bedoeld in bijlage I vormen grote verkeersassen en zullen het voorwerp zijn van geluidshinderkaarten tegen 30 juni 2012.

**Art. 3.** De afgebakende stukken spoorweg bedoeld in bijlage II vormen grote spoorwegassen en zullen het voorwerp zijn van geluidshinderkaarten tegen 30 juni 2007.

**Art. 4.** In de artikelen 9 en 10 van het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 betreffende de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai wordt het woord "april" vervangen door het woord "juni";

**Art. 5.** De Ministers bevoegd voor Vervoer, Uitrusting en Leefmilieu zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 september 2007.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

M. DAERDEN

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

BIJLAGE I

GROTE VERKEERSASSEN

bedoeld in artikel 2

Autosnelwegen

Autosnelweg :	Europees nr.	Stuk	KP begin	KP einde
A3	E40	VL Hélécine [26] - VL Landen	44.178	53.028
A3	E40	VL Landen (Walshoutem) - VL Gingelom	56.478	58.478
A3	E40	VL (Berloz [28a]) - Duitsland (Lichtenbusch [40])	61.528	135.136
A4	E411	VL Rosières - Groothertogdom Luxemburg (Sterpenich)	13.475	187.874
A7	E19	(R0) (Haut-Ittre) - Frankrijk (Dour [26])	17.575	78.180
A8	E429	VL Halle - Lessen [29]	7.668	31.700
A8	E42	(A16-E42) (Doornik Kain) - Frankrijk (Blandain [35])	65.323	76.689
A13	E313	VL (Boirs [33]) - (Fexhe-Slins) (A601)	100.173	106.650
A13	E313	(A3-E25-E40-E42) (Vottem) - fin	110.330	111.618
A15	E42	(A602-E25) (Loncin) - (A7-E19) (Houdeng-Goegnies)	0	102.962
A16	E42	(Hautrage) (A7-E19) - (A8-E429) (Doornik Kain)	0	35.880
A17	E403	(A8-E42) (Marquain) - VL (Kortrijk)	730	16.633
A25	E25	Moelingen [1] - Coronmeuse (fin, pont Atlas)	450	15.485
A26	E25	Chênée [39] - Manhay [49]	2.000	42.480
A27	E42-E421	(A3-E40) (Battice) - Sart-Jalhay [9]	824	20.010
A28	E411	Longeau [2] N81 - Athus [3]	11.620	12.870
A54	E420	(A7-E19) (Arquennes) - Charleroi nord [27]	0	23.580
A501		La Louvière (Rue de la Croyère) - A15 (E42) (Bois-d'Haine)	0	1.000
A503		Porte de France (R9) - Marcinelle centre [31a] - [31b]	0	2.827
A602	E25	(A602-E25-E40-E42) (Loncin) - Chênée [39]	0	13.334
A604		(A15-E42) (Grâce-Hollogne) - Jemeppe [4]	0	5.325
B501		Bergen A7-E19-E42 - R50	0	2.000
R0		(A7-E19) (Haut-Ittre) - VL Hoeilaart	0	14.170
R0	E19	VL Halle - (A7-E19) (Haut-Ittre)	71.404	76.675
R3		(A15-E42) (Heppignies) - (A15-E42) (Gouy)	0	32.668
R5		(A7-E19-E42) (Jemappes) - Nouvelles [4] (N6)	0	7.500
R5a		Havré [7] (N538) - (A7-E19-E42) (Ville-sur-Haine)	0	3.625
R9	E420	(A54-E420) - (A54-E420)	0	5.192

## Wegen

Wegen :	E nr.	Stuk	KP begin	KP einde
N 3		Fléron - Soumagne (Micheroux) N604	100.800	107.621
N 4		Louvain-la-Neuve N25 - Walhain (Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin) N273	23.484	31.038
N4		Namen (Belgrade) N93 - (Wierde) N941	52.404	65.198
N4		Assesse (Courrière) A4 (E411) - Marche-en-Famenne N873	69.041	101.204
N4		Aarlen N882 - N81	180.655	182.476
N5		Waterloo - Genappe	12.062	25.436
N5		Les Bons Villers (Mellet) N567 - Gosselies nord A15 (E42) [16]	39.607	42.100
N5		R3 Couillet - Philippeville N40	53.082	75.520
N6		Zinnik N57b - N55	35.000	38.316
N7		Doornik (Gaurain-Ramecroix) N52 - A16 (E42) - R52 (Porte de Marvis)	56.997	63.308
N25		Waver N243 - Louvain-la-Neuve N4	21.268	23.453
N25		Mont-Saint-Guibert N4 - Court-Saint-Etienne N275 - Genepiën N5	23.453	38.950
N25a		Corroy-le-Grand A4 (E411) [9] - Mont-Saint-Guibert N4	0	1.150
N27		Nijvel Faubourg de Mons - Nijvel Zuid A7 (E19) [19]	13.200	14.200
N27		La Louvière A15 (E42) [19] - N583a (Fayt-lez-Manage)	25.340	27.350
N27		La Louvière N536 - (Haine-Saint-Pierre - Rue du J. Tison)	30.303	31.000
N29		Fleurus : N568 - A15 (E42) - N586	7.570	10.979
N29		Thorembais-Saint-Trond A4 (E411) - Perwijs N243	32.581	34.717
N50		Bergen R50 - R501	0	503
N50		Doornik R52 - A8 (E42) Froyennes [34]	35.920	38.082
N51		Bergen (Jemappes) R5 - Boussu N549	2.304	11.450
N55		La Louvière (Houdeng-Aimeries) N535 & N552 - (Sint-Vaast) N27	23.000	29.831
N56		A7 (E19-E42) Nimy (Maisières) [23] - Lens N524	0	9.566
N58		Estaimpuis A17 (E403) [4] - Moeskroen N43	0	8.000
N59		Chapelle-lez-Herlaimont A15 (E42) [18] - Morlanwelz N563	7.513	10.605
N61		Pepinster N690 - Ensival-Verviers A27(E42-E421) [5] - Place de la Victoire	19.843	25.400
N63	E46	Seraing N90a - Neupré - Nandrin (Villers-le-Temple) N636	777	19.043
N67		Eupen A3 (E40) [38] - N61	5.085	7.825
N80		Namur (Bouge) A4 (E411) - Namen N4	63.813	66.458
N81	E411	Aarlen N4 - (Weyler) A4 (E25-E411) [32] - Longeau A28	0	11.649
N90		Charleroi (Gilly) R3 - Farciennes (Pironchamps) N568	38.520	41.500
N90		(Salzinne) N90g - Namen N4 - Pont des Ardennes	70.890	73.834
N90		Namen N4 - avenue du Luxembourg - Loyers B901, A4 (E411) [15]	73.834	75.906
N90		Flémalle N644 - Seraing N683-A604 - Pont de Seraing	123.400	127.930
N91		Namen N4 - (Champion) A4 (E411)	0	3.345

Wegen :	E nr.	Stuk	KP begin	KP einde
N92		Namen N4 - (Wépion) N951	0	4.562
N98		Sambreville A15 (E42) [14] - (Velaine) N912	2.191	4.459
N238		Waver N239 - Louvain-la-Neuve (boulevard André Oleffe)	0	7.300
N239		Waver N4 - N238	0	614
N535		La Louvière N536 - N55	2.474	6.566
N536		La Louvière N535 (rue S. Guyaux) - N27	0	2.002
N547		Saint-Ghislain A7 (E19-E42) [25] - Boussu (Hornu) N51	5.328	7.265
N569		Châtelet R53 - Châtelineau R3 [11]	0	1.740
N617		Seraing (Jemeppe) A604 (pont de Seraing) - Flémalle N677	7.892	12.816
N627		Verviers N627a - Dison A27 (E42-E421) [3]	856	2.240
N663		Seraing (Bonnelles) N63 - Esneux (Tilff) N633	5.322	9.036
N672		Verviers (Heusy) R61 - N640	957	1.761
N683		Seraing A604 (pont de Seraing) - N90a (rue F. Ferrer et rue P. Janson)	-340	708
N830		Frankrijk - Aubange N872 - Groothertogdom Luxemburg	0	2.371
N 905		Namen (Bouge) N80 - (Jambes) N90	0	729
N947		Namen N4-RP Joséphine-Charlotte - N917 - Place de Wallonie	0	600
N947a		Namen N92 - N947 (pont de Jambes et avenue Materne)	0	600
N967		Namen Pont de l'Evêché - Grognon N92	800	1.502
R24		Nijvel : "Périphérique" (tot rue de l'Industrie)	0	5.600
R50		Bergen "Périphérique"	0	4.926
R52		Doornik : "Périphérique"	0	5.595
R53		Châtelet : "Périphérique"	0	2.894
R61		Verviers N672 - Heusy-Verviers A27(E42-E421) [6]	0	2.000
Avenue de Wallonie		La Louvière centrum - A501		
Drève Richelle		Waterloo : tussen de N5 en de R0		
Boulevard H. Rolin		Waterloo : N5 - Rue de la Cense		

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 september 2007 tot afbakening van de agglomeraties en infrastructures die het voorwerp van geluidshinderkaarten moeten uitmaken.

Namen, 13 september 2007.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrustings,

M. DAERDEN

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

BIJLAGE II  
GROTE SPOORWEGASSEN  
bedoeld in artikel 3

Stukken in prioriteit 1 (> 60 000 treinen/jaar) - en coördinaten Lambert.

Waals Gewest			Aantal treinen	Km	Van X	Naar Y	Van X	Naar Y
L124	gewestelijke grens	Eigenbrakel	63.300	6,00	150690	157780	150420	151960
L124	Luttre	Charleroi	69.000	15,87	149650	133510	154990	121500
L161	gewestelijke grens	Gembloux	60.500	26,80	157970	160170	173680	139040
L96	gewestelijke grens	Eigenbrakel	65.500	13,95	139020	155130	132940	142880
L112	La Louvière-sud	Y Saint-Vast	66.000	4,03	135830	129190	139480	127730
L130	Charleroi	uitgang Namen	90.000	37,93	154990	121500	186200	128600
L40-L125	Bressoux	Seraing	84.000	12,70	240540	150350	232090	144710
L34	Liège-Palais	Liers	78.000	10,71	235910	149610	234350	154860
L36	Luik ingang	Luik uitgang	73.000	3,00	234140	147940	235820	145800

of een een totaal van 130,99 km.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 september 2007 tot afbakening van de agglomeraties en infrastructures die het voorwerp van geluidshinderkaarten moeten uitmaken.  
Namen, 13 september 2007.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,  
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,  
M. DAERDEN

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/203155]

**4 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon  
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mars 2004  
relatif à la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par la loi du 22 février 2001;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée en dernier lieu par la loi du 13 juillet 2001;

Vu le Règlement (CEE) n° 4045/89 du Conseil du 21 décembre 1989 relatif aux contrôles, par les Etats membres, des opérations faisant partie du système de financement par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section "garantie", et abrogeant la Directive 77/435/CEE;

Vu le Règlement (CE) n° 1255/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu en ce qui concerne la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves des établissements scolaires par le Règlement (CE) n° 1787/2003 du Conseil du 29 septembre 2003;

Vu le Règlement (CE) n° 2707/2000 de la Commission du 11 décembre 2000 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1255/1999 du Conseil en ce qui concerne l'octroi d'une aide communautaire pour la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves dans les établissements scolaires, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) 704/2007 du 21 juin 2007;

Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;